Tai Hon Kong Bo Ltd. Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Thursday December 10 1936

The Chinese Times 報本
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

大漢公報

中華民國貳十五年拾一月十號 星期四
孔子貳千九百八十七年 夏曆歲次丙子年拾月廿七日

▲本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單·貨單·名片·入魚紙仔·信封面·信箋·券據·徵信錄·捐冊·及·書籍等·名目太繁·恕未枚舉·均工作精美·印刷玲瓏·又接造笠巴圖章·計價特別相宜·仰祈留心賜顧是荷·

本報價目

本報價目本埠寄每月收銀七毛五
若派不到者郵費者上每月收銀一元
英屬及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七毛五月一元
中國及外國每年收英金十九元
除星期日外會按日呈閱無論取閱久暫報費
均要先應交函定閱期恕不奉呈
本報可理郵件

言論

洪門体育會演戲籌款

世界萬國·奪利爭權·劣敗優勝·弱肉強食·有自來矣·是故我國三代以上·寓兵於農·實行軍國民之訓練·威加四海·蠻夷屈服·惟自秦皇專制·銷兵器·弱人民·而歷朝因之·迭受異族侵害·外夷壓迫·甚至入主中原·反客爲主者亦有之·此乃我民族無武力抵抗之所致也·計自清廷失政·與英戰而敗·與法戰而敗·與倭戰而敗·甲午·庚子·其最著也·國人悚於積弱·遂有維新革命之舉·政体既變·國難日迫·欲求強健之國家·當求強健之人民·是以有識之士·莫不提倡体育·使人民有強健之身体·而後有偉大之精神·有偉大之精神·然後能幹偉大之事業·而煅煉身体·國技尚焉·本會本抵抗異族侵害之精神·爲報國殺賊之準備·用是訓練青年·灌輸武德·磨礪以須·待爲國用·數年於茲·未嘗稍懈·即本埠日昨金禧紀念時·同人列隊巡遊·參加助慶·博得四人之好評·提高國際之地位·而增光華僑之体面·其有裨益·亦非淺鮮·茲者倭賊侵我日緊迫·綏邊風雲日擴張·正國人報國之時·英雄用武之秋·本會亦加緊工作·擴大訓練·而進行種種·事事需財·幸蒙振華聲劇社報効演戲籌捐·屆時尚有該劇社各劇員粉墨登場·現身說法·繪形繪色·莊諧皆妙·且本會青年·亦皆登台獻技·表我民族尚武之精神·以答各僑胞愛護之高誼·請各僑胞·踴躍購票·撥冗貴臨·則同人等·不勝感謝·

▲通訊

邊省采風錄 (二)

▲介紹整個的察哈爾

▲設治未久舍甌已缺 察哈爾原係蒙古語今設省治 仍沿用舊名。其北境係內蒙之一部·當周秦漢唐時代·或稱匈奴。或稱鮮卑 或稱突厥 或稱回紇 或稱獵猶 或稱插漢 本元朝後裔 嘉靖年間·布希駐牧察哈爾之地·遂以名其部落·後徙帳於遼東邊外 四傳至林丹汗·於滿清大聰六年爲清所滅·林丹汗之子孔果爾額哲。率其衆 受清封。編旗駐義州 康熙十四年復遷其部衆·駐牧宣化大同邊城外·後因征噶爾丹有功 清室乃詔增其護軍餉。並以歸降之喀爾喀厄魯特部落編爲佐領。歸其管轄 其鑲黃 正黃 正紅 鑲紅四旗 分駐張家口外 鑲藍 正白 鑲白 正藍二旗駐於殺虎口外 均隸屬於察哈爾都統管轄。全民國貳年。改爲察哈爾特別區 領轄張北 多倫 沽源 商都 寶昌 康保 興和 陶林 集寧 豐鎮 涼城 五縣 民國拾七年北伐成功 全國統一 始改爲行省 並劃出興和 陶林 集寧 豐鎮 涼城 五縣併入綏遠省 沽源 多倫 商都 寶昌 康保六縣 及錫林果勒盟 因將河北省屬 與左右翼八旗 幅員益小。因 舊口北道 延慶 懷來 涿鹿 蔚縣 陽原 龍關 赤城 懷安 宣化 萬全十縣。劃歸察哈爾省 全省共爲十六縣。又尚義 崇禮 化德 三縣設治局 面積共爲八拾二萬方里。人口約二百九十萬人 現察北多倫 沽源 張北 商都 寶昌 康保六縣 及尚義 化德 三縣設治局。(即嘉卜寺)設治局。自去歲匪偽名軍盤據

賚路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

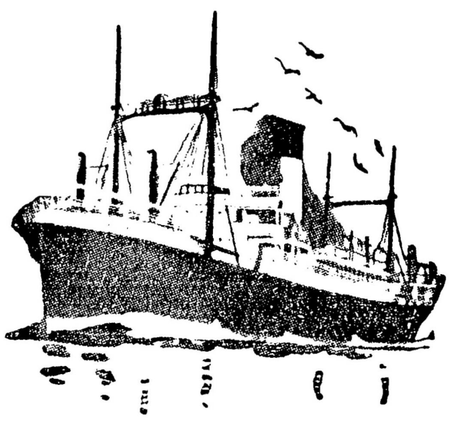
船長精明應信任

本行開辦全今已六拾七年中經農業歉收政潮經濟豐裕與恐慌種種變遷因富有經驗及慎於將事故能應付自如渡過難關且常長境其有絕巨抗力足以屹立不移投資者於此須熟思如何方可應付各種變境究能否成設功有一人爲當其移殖國外時須具有許多犧牲其吃苦與犧牲之目的在謀保護其家庭及享晚年之福有經驗之船主亦然須冒大風浪及天氣清朗時則怡然自得

▲本行歷六拾七年之勇往致有今日之發達足証其有能幹實安全者對此應無顧慮本行特在雲高華域多利滿地可等埠雇用適堪任事之華員幫忙以利便華顧客

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后一時
開至晨早三時
(電話) 矢慶壹三一

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

注意更正船期

船名	由雲開行	到雲域埠
十月廿八號	且路利比士	十月十一號
十二月廿六號	千地利士	十二月六號
元月卅號	益臣	元月六號
二月廿七號	且路利比士	二月八號

◀二艙位七十五元▶
◀大艙位五十五元▶

葉求茂代理詩不亞鐵路車紙

本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

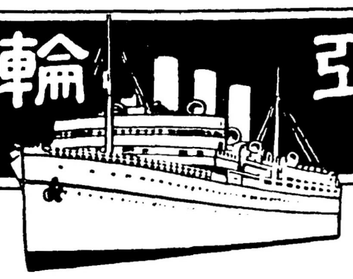
諸君入埠請到永生號(片打街東五拾壹號)接洽
代打電報 取銀寫紙 不收電費

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備·如包物紙·厠紙·繩仔·信皮·紙筆墨·及學校用品·華友光顧·請留意爲·

Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

詩亞亞輪船公司



拾七天到香港
皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

一切豬鷄均在船上隨宰隨用

船號	由雲埠開行日期表
坎拿大	十二月十二日
俄國皇后	改期十二月十八日
日本皇后	元月九日
亞洲皇后	元月十九日
坎拿大	二月廿日
俄國皇后	三月六日

太平洋客務總司理司徒旋佈

雲埠代理葉生公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒旋通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

域埠代理處均安號
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

馬福崇
FRANK MAH
Travelling Agen
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

云中代理處均安
QUON ON CO.
254½ Pender St. E
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

▲滿城致公堂通告

爲通告事 洪敬者照得本堂現屆職員行將任滿訂于是月十三號(即星期)下午二時特開全体大會選舉明年職員照大會議決依章而行如查有是年本堂會員破壞堂務吞騙公欵及陷害會員者不得入選仍要照懇親大會規章辦理除此不肖會員之外統請洪門昆季屆時務須踴躍蒞會投票選舉幸勿放棄選權爲盼

▲馬世逵歸國鳴謝

敬者弟因年老血衰以致疾病叢生欲買棹歸國休養調治又苦無川資乃荷蒙洪門總机關及達權總社代爲發部勸捐復承各埠致公堂達權社各叔父昆仲仗義疏財富仁不讓入解荷囊樂爲佽助果也捐金彙集得遂厥願已於拾 月廿八號乘亞洲皇后船返國行程匆匆未克逐登門叩謝深以爲歉特留誌數行用宣大德而伸謝忱諸希荃照不備

▲加拿大雪高華 中華農產商會啓事

逕敬者。自秘書省成立統制例以來我零沽商人受此影响。時與統制局發生事故。尤以邇來爲甚。本會爲謀聯絡一致。及對外交涉之事權統一起見。特於昨十一月廿九日開會討論此事。當場一致議決。聘請黃文甫君爲本會常年特務外交。文甫君現駐中華會館。凡我會員如對西人交涉事情。可交文甫君辦理便妥。仰我會員一体知照 此佈

中華民國廿五年拾貳月四日

▲哀謝

敬者宗姪林敏生不幸於十一月十三日在雲埠中央醫院逝世廿九日舁柩權肆店治喪連囘祖或安葬 叨蒙雲埠國民党分部國民別墅鴻象劇社亭尾鄉衛團益報社花圈壹 湯鑑堂歐燦華歐毓華花圈壹 西人策父兄弟公司花圈一 廣萬生雷錦添賻儀五元 鄭慶倫鄭兒容梁惠彬梁北海羅維花圈壹 英吉利花店花圈一 國民別墅花圈壹 孫正邦花圈壹 雲峰賻儀三元 鴻象劇社花圈壹 連祐好鮮花一束 陳廸文 梁錦濤 各賻儀貳元

治喪人林贊瑛頓首

民國廿五年十貳月四日

茲將各親友花圈賻儀芳名列下 恕不稱呼

本館特電

▲今晨接駐上海訪員來電云

●我軍與僞古匪連日劇戰

匪被擊敗　紛紛潰退

犯綏之王英部下旅長

石玉山率兵二團半共一

千五百人　向我軍投降

其餘小股匪　紛紛投

降者亦衆。

●昨傳青島倭陸戰隊撤退

係誤　現青島市長正交

涉要求倭撤水兵　惟日

海軍司令未答允　泊青

島日艦十餘艘　日兵二

千　常巡遊市上

●香山石岐下涌　昨日大火　焚茅屋二百餘間　無家可歸者多人

重要電訊

●中國立於平等地位發言

▲潘市江尼古西報社評　關於中國最近對日態度　近日有以下評論　中國確實表示「鹵莽」態度　已什祇接納日本要求　退讓主權　今則不但不接納日本要求　反向日本提出要求　令該國撤重其領事主權　外長張羣將軍近曾嚴刻警告日本人使　請進佔青島日兵　必須立刻退出　搶去中國官方公文　必立即交回　擄去中國官吏　必立即釋放　同時宣示　日兵如不退出中國土地時　其他中日問題　亦不能開談　此實爲同等國家代表交涉所應持之常態　中國之所以敢出此態度者　蓋憶想其爲自由平等國家也　但川越大使是否以同等地位視之　乃一疑問也　青島昔爲德國勢力下之城　今日爲日本勢力下之城　全無疑義　該島爲山東省之港　爲膠濟路終點　該路爲德國所建　歐戰後　爲日本所佔　華盛頓會議後　青島交還中國　該路亦爲中國政府購回　經營迄今　青島有精美飛機場一所　完全由華人建築師掌理之　總技師等　多半爲美國人學畢業者　全技士及助手　則爲中國人學生

此外現在青島尚有日本居民甚多　皆集於鶴日德租界　並日本紗廠若干　現均停業矣　自然　日本軍部　以爲解決能力外　或不方向本日軍事行動提出反抗時　則以無誠意論之　並拘禁之　此種無禮情形　雖見諸事實也

●倭軍官卅名被戮

▲屍体被投於狼羣

▲王英部隊突然反正

歸化九日電　是日據華人方面消息　近蒙古騎兵萬九千人中有一旅　忽然反正　殺斃日本軍官二十名　並將其屍体投諸狼羣中　此事發生於距百靈廟東方九十里烏蘭窪附近　倉該旅騎兵乃王英部隊　奮鬥加倍努力爲我僑解除痛苦也

●意不允參加國聯會議

倫敦九日電　國際聯盟會行政院明日開會　討論西班牙內戰情形　英已遣外交部副大臣　克禮殷伯爵出席該會　但意大利不派代表參加此會　因意首嗲索嗹尼謂此項會議有袒護蘇俄之主張也

●印度學生贊成英王義華

▲老年人則反對義華娶禪順夫人

印度孟買九日電　印度班嘉爾省大學生是日在此間舉行大會　作勗勉演說之學生均謂無論英王義華納禪順夫人爲后與否　印度必仍然服從英國也　此等學生刻計劃在各處地方　舉行對英王義華表示忠悃　不威連動　惟印度人老輩均反對義華娶禪順夫人爲妻　印度各報章論書論勸人民對此事守鎮靜云

●土欲收回失地

日內瓦九日電　是日土耳其政府咨照國際聯盟會　謂土歐洲大戰完結　土國喪失亞力汕杜烈達及安提阿兩地　今土國欲收回之云

●英有史以來創見之舉

▲不愛江山愛美人

倫敦十日電　本日據此間下議院議長弗斯萊正式宣布　謂英王義華第八世業已退位　王太弟約克公人承大統　登位爲英國元首云云　此爲英國自有史以來　有王爲戀愛女子而甘願禪位之首次云。

顛倒英王。不安江山愛美人之禪順夫人肖像　禪順夫人現四十二歲長於美國波地磨埠　已結婚兩次　第一次嫁美海軍中尉史偏沙氏　離婚後又嫁英國陸軍中校禪順　本年十月又與禪順氏離異。

●英王義華實行禪位於弟

▲簽發退位詔

倫敦十日電　是日首相　鮑爾溫在下議院述英王義華第八世語云　朕決定捨棄王位及與我所愛之女人結婚之權利　此事已簽押退位勅書　並向國人宣告　朕今不欲述個人之感情。但爲公衆利益計　在現日情勢下　不能再膺艱鉅責任　但人良主覺得在如此情勢下　雖欲久居此位　辦理政務　能率必低　日不能盡元首之責　以利家國　或使朕個人滿意　是以今晨簽押退位詔」云云

其退位勅書如下　朕爲人不列顛　埃爾蘭海外自治殖民地之王　及印度皇帝　爲此宣佈　決定退位　及不再傳王位於後裔　故朕於宣佈此退位之舉　宜即時實施　故朕於九　六年十二月十日當各證人前手簽此一該勅書最後結語云云　朕今諭令朕弟公人承大統　登位爲英帝國元首　因合法之繼位者　此項權戴約克公爵君之必　於其是否赴法探候禪順夫人　暫未有明文　時登位云云

●倭又捕謀殺首相犯四名

▲陰謀暗殺廣田案犯六名就隸

東京九日電　是日此間警察又捕十人四名　控以陰暗謀殺首相廣田弘毅案　連前合計此案犯人六名均就逮　蓋日前警察曾將陸人渡邊氏　與松本氏兩名下獄　亦與此項陰謀暗殺案有關者　據警察稱　渡邊氏爲此案首犯　伊似患神經錯亂症者云

●愛恩斯坦夫人病篤

美國紐遮士省普連斯頓九日電　是夕據訊世界著名物理學家愛恩斯坦之妻患心臟症頗劇　勢將不起云

●義華暫不訪候愛人說

法國剛尼埠十日電　是日英王義華之女友禪順夫人命代表員向報界訪員宣佈　英王義華現時無來此間與儂會晤之可能云

●義華將赴外國

倫敦十日電　最近據交換電訊社消息　英王義華退位後　擬於明晚離英往外國　今日乘飛機離一所　完全由華人建築師掌理之。總技師等　多半爲美國人學畢業者　全技士及助手　則爲中國人

介紹華人西醫龔邦耀

敬者：龔邦耀先生曾畢業杜朗都醫科大學領有醫博士學位：在域多利懸壺八載：旋返國受番禺江村曾患醫院：暨廣州市博濟醫院與香港養和醫院之聘：今回本市：設醫舘於希士定街東一九二號（即藏書樓對面）二〇八及二〇九號房：弟與龔先生稔交多年：知其秉性慈祥：和藹可親：且其醫術淵深：凡光顧之者鮮不收藥到回春之效：故特爲介紹：俾僑胞知所問津焉：

香港大律師 何盈基披露

▲今朝香港滙價每百卅元零七毛

▲恭頌新醫生良藥

馮昌珠君新發明一種奇妙靈丹葯散

能醫治三症不用飲食能塗搽醫治全愈

敬者弟染有風濕脚症每年當發作有數次之多其痛苦不可言狀幾于欲行自斃人所共知乃去月蒙　馮君贈賜此藥散使吾塗搽於患處當即止痛如遇冷着傷風外感更合用亦可立即停止咳嗽又吾之小女頸與手染有皮膚濕毒癢癬症亦歷十餘年中西醫治不計其數均無效亦將此藥散塗搽一貳次當即止癢全愈至今數月見各症用此藥散極有功效今幸蒙　馮君之藥散醫治解除吾等之痛苦實不忘其恩德故特登報佈告世人凡男女僑胞間或染有同樣病症者不妨求他取此藥散醫治聞悉他贈送此藥于其親朋不少均試驗有効其人住於埠外或有想見不便者吾料　馮君是仝害埠金利源與廣萬生號出入託該兩店通傳自可得見也

跑路立化埠弟岑發深恭頌

▲修理縫紉机（針偈）

無論勝家、委特、各式縫紉机均可修理茲將價目列下

全件洗滌修理貳元　較準七毛五

十一列各種工作均由有經驗之机械專家料理担保安當

住址 147 Pender St. E.（四號九加鐘雞爾）Highland 5699-R

▲台山寧陽總會舘通告

爲通告事照得本總會舘現年各部職員任期將滿依章選舉賢能繼任主持會務以圖發展茲定十一月拾九號即禮拜六晚開全体大會當衆選舉明年職員而選舉時間由該日午后六時開始投票至晚間十時揭曉凡屬邑僑請依時一律蒞臨投票選舉幸勿放棄責任惟是須妥繳交懇親會費方有選舉及被選舉權爲此合行通告仰我全体會員遵照可也

民國廿五年十　月拾日　駐加維城台山寧陽總會舘啟

▲紀念代柬

啟者本社謹擇十二月廿五日舉行第十八週年紀念慶典敦請

全加洪門附屬團体暨各昆仲

洪門總机關
致公總分堂
達權總支部

相時賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠達權社支部謹訂

趙屏珊爲出席國民大會華僑代表

請加屬華僑團体選舉

趙屏珊國民大會代表選舉籌備處啓

▲通訊地址　135½ Pender St. E.　Vancouver, B. C.

趙屏珊君廣東中山縣人現年五十歲賦性忠厚博學能文並善詞令能通國語辛亥加入同盟會歷任中國國民党駐加拿大總支部執行委員會常務委員書記及國民党附設之演說團團長中山演說社社長現象劇社社長又書埠中華會舘執行委員書記兼中華僑駁例同主席駐寨龍岡公所連任主席現任中國國民党駐加拿大總支部執行委員會常務委員書埠華僑公立學校校長及國府僑務委員會僑務委員及被聘任爲國民經濟建設運動委員總會會員曾充出席全大會之中國國民党駐加拿大總支部代表其時曾將旅加華僑慘受四十苛例之束縛及痛苦著就　爲旅加四萬華僑請命一文洋洋萬餘言遍登滬京各報如申報新聞報中央公報等（同時域埠　民國報亦有登載另印發專張九千張分送京滬各報舘各机關各團体暨內王正廷外交部長詳細陳述九六次及晉謁當同妥人俱斤斤報告請求爲旅加華僑與加政府交涉改善移民條例取消不平等待遇趙君當此代表洵堪而無愧其登滬急於回書若假以時間定然可收入效我旅加華僑慘受四十苛例之苦

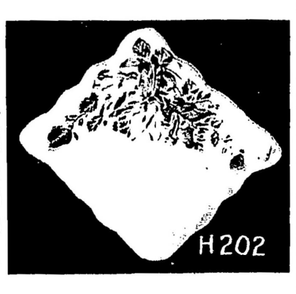
洪門總机關 致公總分堂 達權總支部 謹啓

廣萬生國貨禮品批發商店

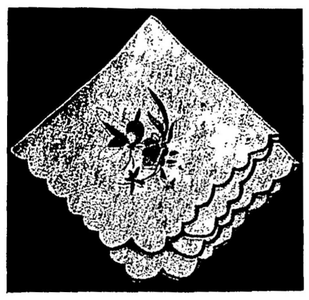
Kwong Man Sang Co.

236 Pender St. E.

Vancouver, B. C.　Phone Sey. 5671



右圖國貨印花絲巾之一



右圖國貨繡花絲巾之一

送禮國貨　應有盡有　貨樣之多　定價之廉　無出其右　印有價目　函索奉贈

Marpole Coal Co. Ltd.　Phone Seymour 210

馬步煤炭公司　1001 Main Street.

本公司之馳名明磨巧本及委令頓之煤炭幾無儘用之無厭價錢相宜，請用煤炭者留意。即照一地叫打電話來。立刻將炭送到　如君等自有車者，可自己來載　以省車工。本公司歡迎。

本埠新聞

○洪門體育會售票續誌

本埠洪門體育會。定期十一號。演戲籌款。各界踴躍購票。已誌前報。茲又有購名譽票者　鄭振秀　張椿傑　各九元　進利館四元　北京樓　馬瑞香　各叁元　梁雨蒼　埠友來館　江聖　蘇志　錢麗瓊　馬國興　郭堯　黃增業　黃美娥　各貳元　陳治安　黃文甫　鄭望培　劉孔正　宋叔大　胡榮宗　黃均　趙秀　林顯燧　杞財　茹保。蘇就　蘇壽　袁棟。黃燦　李玩文　黃基鑑　李紹　劉祥　李衍典　愚心　秦洪　黃利　蘇秀林　林樹　馬添溥。黃德瓊　陳寬　余祝中　鄭奉廷　陳洪　任耀宗　陳明堯　西湖餐館。林貫享　李蘭芳　馬大莊　成記號　陳景　吳北海　吳賢滿　李結　黃培　黃莊　吳英樓　唐君碩　簡國安　謝志如　宋甘泉　廖俠和　羅洪　周基　張四和　張保升　劉就　朱少鳳　鄭帝曉　鄭連檢　胡鳳初　李樞來　宋霖。曾北寬　進利牛檔　高才溫道沛　以上各壹元

●一華人上訴兩被駁回

華人朱德康　周維蔭　及謝雙　因犯私藏獵片案。每人被判監禁六個月。另罰款二百元。倘無罰款繳交　則監禁卷　個月　各情亦曾誌本報。茲聞二人之有期徒刑　於十一月十四號期滿　即撥回中國　另以其享受先進權利云。

●牧師演述遠東之現狀

近日由遠東回加之牧師布利士氏　昨星期　寓居八街東二二七四號內人咩氏　昨日應本埠牧師會之請　在該會演講其本人在遠東之經過及現在之狀況　據說　俄國有控車共　白五十萬人　現有之飛機共三千架　尚有貳千架在建造中。均在附近一個滿一北部之地方　準備以對待日本　又詳述中國西北部之發展情形　至於個滿之人口。則謂中國人佔二千萬　日人則僅有拾萬。惟就中國全部而論。可喜說道者。全國人信耶教者雖則係屬白分之。但其執政者　有百分之九拾係耶教徒。布利士氏牧師繼謂其本人深信中國受蔣介石之領導　到底必獲勝利　達到統一堅固之國家　目有爲尚之理想云。

●美汽車入本省之統計

據稅關部報告　由元月一號起直至拾一月廿號　在太平公路　德忌利士及很定頓等關口入來車詩省之美國汽車。計共八萬壹千二百六十三輛。搭客則共二十七萬六千零四拾二人。比較去年同　時期　入口之汽車　增多　萬八千二百四十九輛　搭客則增多六萬一千三百廿一人云。

○美罅氏當選新市長

昨日市選舉之結果如下。競選市長職位者有現任市參事美罅氏。獲　萬九千八百五十票。當選爲來年市長。任期兩年。落後者爲現任市長　是　此　新市長　美籍奴氏。獲　萬一千白零五票　探慎氏得六千六十六票。前任市長姊罅氏得二千八百九十六票　當選爲市參事者爲哥諾氏　威路氏　高璽氏　品諾氏。以上每人任期　年云

上每人任期兩年　又曲氏　匹地丞士氏。晏打愼氏及盧利氏。

●四人咩氏住宅被匪刼

萬居八街東二二七四號內人咩氏　昨日深夜約兩点一十九分鐘　忽來盜匪兩名　用手巾遮面　穿皮手指袋　各執電筒　破門而入　時咩氏夫婦兩人及幼孩從夢中驚醒　被衣下床　而幼孩號泣不絕　兩匪任婦人料理之。惟喝令咩氏向牆壁。然後翻箱倒篋　恣意搜刼　刼去鑽仔六個　係咩氏從店中帶回代人修整者。尚有拾元及首飾藏於某櫃桶　幸得保存　盜匪得贓後即逸去。但先將電話綫割斷云。

●瑞典人欲撥回國行竊

瑞典人丞打愼氏　在活活公司竊取兩對、被拘捕　昨在小衙提審。自認有罪。據爲行竊對椎事活氏說　我　被告自稱　以爲行則將我撥回瑞典。現始知事有然不者施以機會。定監禁兩個月。倘於一日內離開埠。則暫免執行云。

●被革警員恢復其權利

據市警長科市打氏昨星期二日下午發出命令　關於市長麥嘅氏　繼任爲市長時　被革職留任之嗣後又復職之七名警員　恢復其享受先進權利云。

●有人被匪竊去出世紙

本埠太陽報　每年於耶穌誕前　籌捐慈款項　買備物品玩具　分贈埠中貧寒人家之兒童　藉助過冬節之興趣。本埠中華會館外交主任黃文甫　昨接太陽報慈善主任地虎氏電話　問及中華會館有無辦理此事。并謂太陽報現接到有數處貧苦華人之兒童　要求太陽報贈送玩物過冬。請中華會館協助此事之進行　當由黃主任與主席梁雨蒼監委劉孔正財政黃昭立及各職員磋商。均認此事係屬慈善性質　有協助之必要。乃決定由中華會館捐銀貳拾九元。交太陽報辦理此事云。

●市虎又噬傷四人

住俾利路四〇一號四人哥夫氏　昨在俾利路夾頃士威街落卡。行至街之中心時　忽來一輛汽車。將哥夫氏撞倒。而該車司機於肇禍後。亦不停車。仍向前開。哥夫氏爲內人所見　送他回家　即舁往公醫院調治　驗得肋骨受傷云。

◎夏城致公堂紀念與選舉盛況

夏路弗市函　拾一月廿九號正午十貳時。本埠致公堂舉行十三週年紀念慶典。來賓與各昆仲魚貫而全。座爲之滿。首由李炬衍行贊禮。行禮如儀。次請會長李蓮伯行就位　宣佈開會旨趣。及堂務所經過一週年之工作　並讚頌各昆仲熱誠擁護。苦心維持　力有今日十三週年紀念之慶典云。隨請李宗煒行讀祝詞祝電。俟請滿城致公堂代表李聖賀行演說。李行口若懸河　言言金行。字字珠璣。令聽者動容　繼而演講者有　李炳灼　鄧箕瑤　衛疇九　李雲柱　李爲初　陳玉山　等行。大意均勉勵之詞　每次演畢　掌聲雷動。其後由林德彰行致詞答謝來賓。殿以茶會餉衆　如儀散會。及至六時　選舉明年新任職員　由李爲初行監督。李炳灼副之。鄧箕瑤爲正書記。林德彰副之。陳玉山爲正交際　龔月榮副之。李偉榮爲復任財政。李偉祺副之。譚瑞雲爲正議長　譚仲傑副之。李偉旋爲正宣傳　李神輔副之。黃煖爲正庶務。揭曉後。俱是熟心堂務之士。得票最多者　李蓮伯爲復任正會長　李雲柱副之。衛疇九爲正

McDonald's nightcap
SCOTCH WHISKY UDL
$2.25 per 26 oz bottle.

此最舊市桔
治酒用太嗌
末蒸造飲之
醇良適口

廿六安士
每罇二元二五

此告白與皇家酒
房兼省政府無涉

▲練習跳舞　六課學識
本校用私家方式教授跳舞　教員皆爲素負有名之跳舞專家　如蒙垂注。請赴杜馬烈士夫婦跳舞學校
Mr. & Mrs. Frank Dumaresq Dance School
舖址 9 Hastings St. E.　電話 Seymour 3752

◀歌匿兄弟有限公司▶
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

Fashion Shoe
$5.55
好皮靴　九元九五　及　三元九五
代賣（化羅閃）（亞市多利亞）三市利打（華市麼一）及各種靚靴
本店在喜市定街東卅三號
（即在市政廳對面）

嘗試方知
凡嘗過急必連那卑酒之人。即會向別人贊頌其好處。謂其濃旨的風味與純良而有体的本質。都不一而足。因之買急必連那卑酒者遂與日而俱增。
CAPILANO BREWING CO., LIMITED
VANCOUVER, B.C.

Capilano
PRICE, PER DOZEN $1.50 With Return of Empties
BEER
PHONE SEYMOUR 3277 For Prompt FREE Delivery
（此告白非本省酒局或省政府登載者）

▲廣東各屬一▼

模範縣最近匪氛

香山縣屬第四區大南尾海面匪劫魚船晚八時左右發生一宗搶劫魚船案爰將經過各情探紀　查岐鎮各魚欄日中所賣之魚皆由各處運來應市距昨五號晚有來往石岐泗益等欄之共和三扒漁船一艘自九區萬頃沙運魚船而去岸上之兩件見狀急落海大南尾海面忽有匪徒三名駕船持械而來將共和魚船截劫船上有伙伴參名因並無武力遂任匪所爲該匪上魚船後將三件拉之上岸其中有一件稍向匪徒責問匪徒大怒用繩將該件綑綁推落海中然後駕船而去岸上之兩件見狀急落海將該件救出幸未斃命各匪駕船他往將貨移去別船後仍將魚船棄去任其飄流未幾此船爲三件設法取回駕之而去貨物七百餘斤盡失此訊報全石岐欄家知悉昨八日即往縣值緝隊報案請求追賊緝匪當局據報後飭嚴密查緝云

二區涌頭盜傷警察

昨六日下午九時許香山二區涌頭鄉耕界內發生驚人之盜匪拒抗槍傷警察案查該鄉所轄耕界範圍頗廣且以山園爲多近日因糖內園圍不斷發生偷竊每晚損失薯芋以數十担計該鄉警察以匪徒猖獗如此急爲防患夜間加緊嚴密巡邏并派警察把守要隘是晚六時許即提前派遣警察李奕劍張燦飄張粵英等六名分爲兩班預伏於郊外白霧山小銅鼓地方一班升山陂一班升山頂迫至九時左右派守山陂警察李警見約距離四丈山邊處發現匪徒二十人洶湧而至均持槍械挑担物警察遙見此情形加緊戒備旋即放槍示威距該匪徒等自動射入前腦當即仆地漿血四溢而附近各鄉警隊齊出赴援匪徒遂不支且戰且退該警察張夢英張粵英等亦被匪槍傷頭部時槍聲卜卜聞聲馳援合力追擊卒將匪徒擊斃一名餘匪則分頭逃竄警察還槍抵抗而分守山頂

農民毆烟葉專賣員

從化函　菸葉專賣自粵省政令奉還中央後改由烟酒印花稅同接收辦理各處仍設收買菸葉分處就近將前時政府放出於烟農之貸欵陸續收其菸葉以爲扣抵有餘則再給現欵清找所有農民交來菸葉由政府訂一公平價格收買如有秘密售與非政府設立之機關或商人即以私賣論罪前日從化街口墟烟葉收買分處被烟農耤口議價太低發生爭執時鼓衆將該分處職員毆傷後由當地警察及縣府衛兵出而彈壓始將滋事之烟農驅散該分處除報駐防軍隊隨時保護外并備文來省向印花烟酒稅局報告經過情形俾通知所在地軍警隨時保護以維公營事業云

▲維城致公總堂通告

爲通告事照得▲總堂現年定章將年捐減收五毛以維持堂務之推展茲者各昆仲遵章繳交者固多而未繳者亦屬不鮮將遞年之年捐繳納清楚否則不盡義務不能享受一切權利爲此合行通告仰我全体會員遵照可也

▲信者得救
▲求子未得者注意▲矛戟銅小者注意
▲肺女心痛者注意▲男女心痛者注意
▲腎虛經武丸每料銀四元加國元五
此丸滋陰種子助人身体好有使牛婚器幹水通雄偉夢遺滑精最效誠人類之救星也
▲遠心痛茶每劑銀四元加國元五
此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫苦時服之收效尤速限守劑即根
▲腎虛經武丸每料銀四元加國元五
此丸滋陰種子助人身体好有使牛婚器幹水通雄偉夢遺滑精最效誠人類之救星也
加拿大一埠僑仁氏余
序述製藥緣起加拿大師智琪奧於江西
都城父喜得張水暢大師智琪奧於江西
守日召予巡撫衙論及醫事由巡
撫示知祖傳秘方服試服效活人無算余
心有濟世之志藥出不然即黃六市
井之流製藥多種信口雌黃誤萬能無
納千一知予信請電公打死都能救
西牛　特不忍發財建德同必偏製武種
想明達君子慕必大悟矣
本代理加東代售樂益由祖國
偏鄉即明牛藥加工配製其效特速全年
農先生諸藥齊種鄉由海外自原
房眼鄉益備貫本代理海外自餘年原
有祖傳神良藥行世歐藥者請先奈銀單
包文郵費(COD)不受如付出國仍照老
例按埠直達可免過稅之煩
J. Bing, 526 Holbrook St. New Westminster, B. C. Can.

華夏添精丸之優点

唐藥精製　適合邦人臟腑

人類臟腑之構造雖同惟因各處氣候與地土之關係稟受則有不同。所以吾人飲食。宜擇適同其臟腑者。方可獲益。華夏添精丸根據經驗秘方。全用唐藥配製。最合邦人服之。常得美滿之效果也。

治症
夜多小便　腰痛膝軟
夢洩遺精　尿後返滴
陽事不舉

上海華夏藥房創製
香港發行所 HWA HSIA DRUG CO. 中 319 QUEEN'S RD. C. 三百十九號 HONG KONG CHINA.
加屬各埠代理處
（域埠 德律號 古埠 元發號 金利源 活牛行 廣興牛 合牛號 廣濟堂 中原興 （滿埠 四邑號 都城 福源公司

榮榮腊味製造廠
全球批發
即日寄索
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

美洲代理
金山大埠　紐約
羅省技利　厘畜
檀香山　舍路
新招代理利儘優給

厥麻多年腊
客題獨一操
味甘香肥豔
批發達全球

英屬代理
滿地可　都朗度
溫汝辟　卡技利
雷振打　汝利愼
寰高華　域多利
列必治

雲高賓來旅館
華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話請磨貳九貳六〇

賓來旅館設在雲城
片打街東一二五八號
樓高五層房間百二
房熱水龍冷水龍
四時順應常居亦可
被褥鮮明租價克己
暫住聽命向所讚稱
往來利便格外歡迎
僑胞賜顧本旅館謹敬

大中國貨品
專辦租國貨品
推銷全加拿大
大帮帮　冬冬季季　登登市市
中帮帮　冬冬季季　登登市市

◀價廉物美●●裝整趨時●●送禮自用●●兩者咸宜▶

本號開張至今僅及一年而貨物之流行已遍達全加拿大考其原由一因各埠僑胞樂用國貨一因本號辦來貨品極至得体最合僑胞所用價廉物美誠不虛言故每次所來之貨求過於供殊感不便遂于前月特派伴回國開設支店於香港德輔道街西門牌一百三十一號名爲（茂利興金山庄）實行專責選辦各江合時靚貨精益求精以副僑胞光顧之雅意茲將新到佳品開列如次

正金莫芳水仙花頭（如假包換）
六十磅庄新牛晒糯米滋荔枝乾
壹磅庄半晒糯米滋荔枝乾
六十磅庄新生晒槐枝乾
壹磅庄半磅庄彩盒新槐枝乾
九両庄四両半庄錦盒糖薑拳
九両庄四両半庄玻璃錦盒糖薑拳
一磅庄貳磅庄瓦瓶蜜薑
壹磅庄壹磅半庄五彩花磁瓶蜜薑
壹磅庄一磅半庄藍梅花磁瓶蜜薑
磅庄貳磅庄五磅庄網線彩花磁盅蜜薑
壹磅庄蜜青梅
二両庄四両庄六両庄竹盒烏龍茶
貳両庄四両庄錦盒烏龍茶
貳両庄四両庄仆唁盒烏龍茶
二両庄四両庄仆唁盒烏龍茶
貳両庄四両庄鏡盒龍鬚茶
四両庄美麗罐烏龍茶
四両庄美麗罐水仙茶
各式炮竹
各式絲巾
各種什貨件樣俱全
發行零沽一律歡迎
價單印備　MORLEY COMPANY
函索即寄　552 Fisguard St. P.O. Box 1164
加拿大域多利　Victoria, B. C. Canada.
茂利公司謹啓

▲正地道金錢龜平賣
龜者乃延年益壽之物其具体生於天年久久而長壽也此等之物乃補益人身爲人勞神過傷心神不安倘工辛苦四肢困倦如常虧腎虛弱日夜多便至好金錢龜燉羹飲食乃能治之連食二次立見功效安全無恙
▲金錢龜大小價目列下
七寸半大每只四元五毛　七寸大每只三元五毛
六寸半大每只貳元二五　六寸大每只壹元七五
五寸二二五大每只壹元貳五　五寸大左右每只壹元
函索出車送到車脚不包 C·O·D·交易順列明尺寸取龜
JUNG KAI GUE
341 Habersham St. Savannah, Ga., U.S.A.
大益號司理鍾敬堯謹白

圖新軒印務局
承印中西文件
精製各國書報
機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎
電話 得技利市 五五七五
大帮中帮文只活動二日期印發售
每一元五毛
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉
HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
司理人 林立棠 林翰芳 謹啓

合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender Street East
Vancouver, B.C.

重要啓事

小號第九期新行情單因求適合各界僑胞攜帶利便起見特編排一本小小的

袖珍貨品撮要 統由今日郵送

倘得收閱覽之後當知道此小小的冊子中凡百貨物無不應有盡有一目了然也如各新舊主顧間有不得收者請函賜知以便補寄各界僑胞函索更爲歡迎希留意焉此啟

購藥請函寄 J.F. Fitzpatrick & Sons, Drug Retailers, Vancouver, B.C.

▲華埠代理中華藥房　福星藥房

提防感冒及咳嗽

非士必定氏醫師之咳藥是今日市場治感冒咳嗽之最良藥廿八年來此藥已愈人不少許多華僑對余說用此藥者俱奏神效如汝患重傷寒症呼吸難而夜不安睡者請速購非氏之咳藥治之定獲全愈

十六安沙庄每樽寄元半

代理處

埠 寄生行
埠 滙生源

◉皇宮補品·腎部保障◉
京都雷鳴春(精補精)乃著名御醫秘傳·皇宮御用補品也·都門紳商多知其事實而羨其效驗此丸爲本主人獨家秘製專治腎損精虧能力欠佳不能堅久夜尿夢滑腰痛膝軟寒咳久濁丹田虧敗婦人前後肚痛血虛難孕等症奏效如神共和成立始公於世至今銷遍全國風行歐美人人經效個個滿意誠大然實貴之補品鎮守丹田之健將也僑胞欲求健壯·祈速服焉·

代理

WATSANG CO. LTD.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

美盛金舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各歐眼鏡
代理開平明報
全年報費五元
五毛
司理鄧湛隆啓

墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444 26820 10642 100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎

茲將加內有本公司支店之各埠客列于後

舞市阻　點間頓
肯振打　雲高華
卡技利　域多利
列必珠　沙市加寸

駐點
城總公司啓

▲接整水喼

本號承接修整水喼喉并裝冷熱水喼電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢磨二九貳九

D. Drummond
207A Pender St. E. Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.

▲住家喊線 Fair. 3445Y
地布杭文披露

▲黨近埠有攤檯投充

敢者本堂有攤檯二張出投擇上拾貳月十二號在本堂投充如有洪門昆仲欲營斯業者請依期到來落圖勿失良機是幸

党近埠致公堂告白

壯愛露

此露催能助性交無限的快娛樂夫人生之樂·莫樂於性交·倘兩性對壘·臨戰不銳·實受莫大之缺点·雖愛又奚樂爲·

能使對性感給如受催眠柔媚的醉態誠巧奪天功令人浪漫不可思議的妙藥完全補品保無傷身壞腎之處

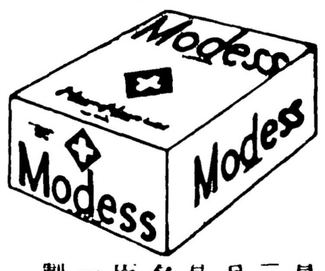
每樽一元不受COD

▲上海性學研究社出品
加拿大總經理處機靈堂
雲埠代理處廣萬生

Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.
Kwong Man Sang Co. 236 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

Viaduct Drug Store

Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421



一打三毛三　兩打四毛一

最適宜之「模特兒」月經帶乃是世界著名之一轉臣及轉臣一公司所製造者

緬夾佐治街懷亞德西藥房啟

天生堂

HEN SANG TONG
511 Carrall Street
Vancouver, B.C.

加拿大
雲高華

花柳一掃光每罐二元　主治

遠近花柳　血淋白濁　鵝頭咸疳　橫弦芒菓　魚口便毒
陽具腫脹　小便刺痛　大便不通　楊梅結毒　筋骨疼痛
喉爛鼻崩　陽物潰爛　遍身梅鮮　癢如虫行　最重之症
二服全愈百發百中對于身体絕無妨碍

楊梅拔毒膏每盒一元　主治皮膚疥癩瘡癬

▲恭頌薛覺慶先生外科聖手

弟前數月涉足花界全今發生花柳面部潰爛鼻腫將崩兩耳將穿二日頸項現出瘰癧重重曾經入醫院療治月餘西醫將癧剖割旋剖旋生無法見效後聞雲埠天生堂主人薛覺慶先生醫花柳瘰癧專科拿手旋即踵門求診據先生檢驗判我是楊梅結毒症當即施服花柳掃光丸毒隨大便如掃外患俱瘳楊梅拔毒膏膿潰拔清旋轉結痂施藥僅壹星期之久完全治愈矣感先生之德無以爲報故特表揚先生之大國手并爲介紹如有同病者請購此兩種靈藥內外兼施定能掃除一切花柳弟無戲言試驗便知

旅加蘭覆埠弟司徒棟維敬頌

壯陽續嗣丸　大還助戰丸　全價大盒五員　二員五　七折

服法每服一紙杯鹽湯送下經過兩点之久發生効力可御數女交接不倦

種子靈丹　買一送一

加拿大
雲高華

當交合時搽此靈丹于陰戶內裏以動其慾則有真元媾合雖素不孕者亦孕矣

愛情花露　買一送一

每用之時搖勻此水僅用六滴搽于生殖頸部經過壹点鐘之外隨時試事力能久戰

楊梅脫瓣膏　五折

主治 牛皮癬瓣 遠年爛脚 皮膚濕毒 百發百中

每瓶 一員 每兩 一員 每盒 五毛

貴客自理 郵費

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎連少丸　每盒銃
是鹿鎖陰丸　每盒銃
補腎壯陽
勒蛤蚧丈補藥水　每磚帋
夜夢遺精補腎心丸　每盒覓
無夢滑精補腦丸　每盒帋
專治久年虛竭丸　每盒覓
小腸氣痛斷根丸　每磚帋
心腹痛無價金丹　每磚覓
胸膈心胃痛藥水　每磚覓
飢疾順氣止咳丸　每磚帋
久咳傷痙補肺丸　每盒銃
驚跌打蓮魂丸　每盒銃
跌打弔紮止痛膏　每張銃
各項丸散未能備錄　欲知其詳函索目錄

▲參茸三鞭補腎丸　大盒　五元　小盒　三元五

此丸壯陽健腎補腦添精崇治思勞色慾諸虛百損九勞七傷等症方用參茸三鞭魚鰾鹿羓等配製而成爲補腎獨步之品

▲補腎仙丹

鄙人因先天不足体魄薄弱時見尿後餘滴兒色即洩繼而腰痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致遍求醫藥治我無效幸蒙友人介紹購牛降棧所製之參茸三鞭補腎丸一盒照單服食精神倍加再服壹盒患病掃除良醫禪方足稱仙丹特登片言爲此丹保證海外僑梓有患斯症者知所問津

旅卑詩省沙市活埠台山西溪人弟黃智瑤上爲

▲趙邦立統嚮內外全科花柳雜症

Sang Lung Jan
Vancouver, B.C. Can.
35 Pender St E.
電話 Phone Sey. 6923R

▲祖國新聞

●浙江省

文獻展覽會開幕

定期在杭舉行幕禮

公私藏家出品甚豐富

杭州通訊 浙江教育廳主辦之浙江省文獻展覽會 經數月之籌備 徵集各地文物珍品貳萬餘件 陳列於省立圖書館 共分十二室陳列 原定拾壹月一日上午九時起開始展覽 任人參觀 嗣提前於昨拾月三拾一日上午九時舉行開幕禮 到各機關代表及名人學者葉恭綽 沈壽 余紹宋 鄧邦述 張壽鏞 王廷揚 項藺生 鄧裝子 鄭文禮 錢家治 趙貫珏 徐行恭 等貳百餘人 由王廷揚 葉恭綽 張壽鏞 柳詒徵 項藺生 等先後演說 嗣由總幹事陳訓慈致謝詞 旋攝影後 由項藺生行揭幕禮 最後招待來賓參觀 週 全拾壹時半始畢 該會展覽內容 一刻書文獻 有傳世最古之湖州西湖書院本咸淳臨安府棚前北睦親坊南陳宅經籍鋪印甲乙丙丁蘇州開雕碑塔經卷 宋臨安尼經 杭州西湖書隱叢話卷 宋臨安府棚前北睦親坊南陳宅經籍鋪印甲乙丙丁蘇州刊三蘇先生文粹 紹興貳年集 婺州刊古文苑 紹興貳年婺州公使庫刻資治通鑑 元慶元路刻困學紀聞 元西湖書院本咸淳臨安府棚前北睦親坊南陳宅經籍鋪印甲乙丙丁蘇州刊三蘇先生文粹

加拿大

金利源典（記）

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Phone Sey. 899

Vancouver, B. C.

啓事

本號第廿三期包羅萬有貨目錄現已出版皮面印有美人圖畫內附有各種應驗良方準于十二月一號付郵寄往各埠新知舊交如有未收到者函索當即奉呈

雲高華　代林棟臣　甲

每部一元

祖國新聞（二）

江西縣長考試詳情（三）

應考者四百四十人

陶履謙爲典試委員長

試已竣將揭曉榜示

第一試完畢後陶委員長於十一月貳十九日又召集典試委員會第二次會議議決規定口試辦法與給分標準以及定期舉行成績總審查等案又該會典試委員長典試委員監試委員試務處長宣誓就職典禮因政府派員監誓電文於拾九日始到遂於二十六日在省府大禮堂補行首先典試委員長及典試委員宣誓由主監試委員監誓繼由監試委員及試務處長宣誓由陶委員長監誓全體肅立行禮如儀畢即開始舉行此試爲口試所試項目分言語經驗才識儀格（精神包括儀格內四項其中尤特別注重言語儀格兩項口試分爲五組每組由典試委員貳人襄試委員四人担任九組同時舉行每考應考人之問答以拾九分鐘爲度應考人經過組口試後須再由典試委員長逐一口試每應考人之問答以九分鐘爲度所以每日口試只可試驗九拾人第二試繼續九日全二拾日下午始行畢事每組委員對於應考人之學驗身心均有極確實之評判現聞第一考試及第二試各科平均分數已計算清楚照縣長考試條例第一條之規定第一試平均分數佔百分之九拾第二試佔百分之一十第一試佔百分之一拾合計滿六拾分爲及格候第二試分數計算後即可舉行成績總審查審查後開拆彌封將及格者姓名揭曉榜示預計二十日後即可出榜

已完

外人四名窺探白茆口

……測驗繪圖……

太倉通訊縣屬鹿河鎮白茆口大冬由揚子江水利委員會呈准財部撥款興築白茆閘歷時近年業已完工於拾月六日一午突有某國人四名駕小汽艇入口窺探測驗繪圖歷時許始行駛去事後由鄉長報告區公所立將閘孔令律禁閉時適一潮海水暴漲致沿塘盡成澤國居民驚惶

▲世界聞名鄧浩泉內外方脈兼理眼科

古云醫不三世不服其藥誠以醫理甚微若非增加閱歷繼續參研未可輕於嘗試也本醫生祖習岐黃家傳學術馴至先父暢懷遂得主持省方便醫院醫席數十年成績頗大善董推崇復以襲修之法案並所經驗之方針傳授子弟本醫生藉斯先緒間世來加向厲維城多年頭著功效深蒙僑胞讚許近由祖國復返轉駐雲城特此佈達俾欲消除疾苦講究衛生各知所臨者爲

▲廣片打街東門牌二七號貳樓

舉操氏實驗萬應搜毒藥精

舉操氏專醫花柳全科

限日全愈

珠珀止痛去毒生肌膏 每盒貳毛

花柳鹹水約膏 每盒貳元

此藥專治鹹水花柳損傷等症如並服搜毒藥精內外夾攻立刻全愈

滋陰壯陽補腎丸 每料六元　半料三元　小料一元

此藥料大補氣血●健脾●滋陰健腎●強筋活絡●壯陽補陰●先天質弱●病後失調●頭暈眼花●腰膝酸軟●四肢不遂●夜步遺精●夜多小便●陽事不舉●陰虛陽痿等症●服此藥精●立奏奇效●

一角虱一掃光約散 每樽壹元

此症角虫生于前陰毛際實由肝腎濁氣生熱兼涅慾失洗不潔搏滯而成騷癢難忍爪勞手破皮腐色紅即將藥散　臂用淨水一大碗煮滾約廿分鐘俟半微溫然後用新毛巾一條多洗患處約有十五分鐘之久過日又以溫水洗此處全愈

搜毒藥精 每瓶四元

實驗珍珠萬應

此藥專治黃白血濁小便刺痛或紅或腫橫弦芒菓各種疔毒陰囊腫脹紅点紅粒筋骨疼痛週身破爛虫行蟻咬餘毒墜脚紅暈斑点皮膚血毒大便燥結不拘花柳初起或舊症復發定然藥到病除永無後患也每次壹粒此藥精並無藥味最易入口服後九分鐘藥力走達九藏兩点鐘兒功搜除壹切惡毒盡從大小便而去自然全愈絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生永無損傷氣血絕嗣之弊更無阻碍工作之憂此藥精男女老少咸宜自發自中奏効如神誠治花柳獨壹無二之聖藥每樽四元減收貳銀二元

止濁殺毒菌注射約水 每樽價銀壹元連射管

此藥水能止濁止痛無論新久濁黃白濁皆能注射若遇上列等症外射藥水其濁即止其痛即減內服搜毒藥精內外兼施全体安然

經驗神效白濁丸 每打價銀一元

△寄藥郵費加國壹毛　各國貳毛

不寄COD另掉寄銀紙要買担保免遺失

▲害病華總發行▼

舉操氏約行

舖在甘林比街門牌四三貳號

Gu Tao She

Phone Sey 6176

432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

Chantecler CIGARETTE PAPERS

請用機地加利烟仔紙小包式兩人自動摩咖紙售五仙

Chantecler FINEST QUALITY IMPORTED

加拿大

廣裕隆

雲高華

冬季貨品

靚水仙花　錦盒枚乾

錦盒糖薑　新靚蜜薑

錦盒名茶　男女絲巾

顧繡桂花　顧繡琴花

靚手挈袋　日用貨品

應有盡有　發行處話

一律歡迎

參茸藥材

PHONE Sey. 9026　KWONG YEE LUNG CO. LTD.　PHONE Sey. 9026

135 PENDER ST. E.

VANCOUVER　B.C.　CANADA

裕德倫記行

所所發發所所

YEE LUN ARK KEE CO.

534-6 Fisgard St　Victoria, B.C. Canada

P.O. Box 1155　Phone Empire 1631

合時時時送禮貨又又到了了

△請唱新水仙花調

（仙）好一朵水仙花呀噯、（水）仙花噯、落在我中華呀噯、（花）嬌艷香、萬國……歐頌稱揚哪哪……噯、

水仙花爲我國名產之一名貴無已遍行環宇不可以數計本號每年在此期間特派伴回國選辦正金英芳雙瓣壯頭水仙花以供僑界需要保全花枝永無損壞請早購辦以免途中被霜之虞并有大帮炮竹送禮名茶枝干糖羌合時水貨鹹魚種種無一不備零沾批發特別相宜僑胞惠顧無任歡迎

心田織製造公司

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄

W. Samtien Co 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

梅毒風濕痛症雜症

廣州市廣東國醫實習所皮膚花柳專科畢業

▲廣州市花柳白濁專門梁傑夫醫師授徒

▲新會痔瘻瘡科名醫陳謀沃先生授徒

中山台山龍門縣政府發給開業醫照

專門包醫腹醫不愈之幾頑痼疾如花柳入骨骨節炎（从疒）痛皮膚頑癬血毒痔瘺瘰癧夢遺腎病老年白濁上述諸症雖經十餘年之久必能醫愈斷根担保永不復發且迅速使身体回復康健倘患者遠居別埠請來函將病情詳爲告知定必按症配藥付上統希留意是幸

（經驗良藥）

白濁丸 消毒止痛 每寸二元

久濁丸 培元固腎 每料五元

洗射水 殺菌解毒 每寸二元

風濕膏約 每貼五毛　風濕白濁

痛約露 用到即好 每寸二元

痔瘡丹 療痔塗約 每寸五元

風濕丸 家傳秘製 內服 每料六元

爛疳散 祛毒生肌 每寸二元

搜毒約精 骨痛 每寸二圓 第一双料六圓

補腎丸 參茸壯陽 九醜症救星 每料六圓

▲醫所　加國卡技利埠寧街西門牌壹二〇七

電話M・二七一九　L.D. Hing, 1207 First St. W. Calgary, Alta. Can.

公利泰

雲高華

元發雜貨公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.

260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.

Phone Doug. 5583

新到大帮冬節佳品

水仙花頭　槐糯枝乾

新靚糖羌　錦盒巖茶

合時水貨　油米雜貨

鮮明葯材

行情印備　函索即奉

元發華棧啓

世界大旅館設備完美堪稱全埠冠

諸君来住宿便知招呼安當租錢尤合算

每隔車到都到本旅館派有招待員在站迎迓

司理　顏浴明　黃家顯

WORLD HOTEL

Tel. Trinity 2327

176 Pender St. E.

VANCOUVER, B.C.

GEORGE HOTEL

207 Georgia St. E.

Phone Sey. 230

Vancouver, B.C.

▲▲雲高華埠 佐治大旅館

本旅館在雲埠繩街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠毗爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎倘祐光顧希爲留意

電話（矢磨一貳叁〇）

司理人余朋和　鄭福滋同啓

上海根泰義記廠出品

味美　和合粉

中國首創　調味大王

各國賽會　特獎讚揚

庖廚珍品

罐裝 九兩庄　四兩九庄　貳兩九庄 鑊裝 貳號　三號

代理處雲埠元發雜貨公司

Yuen Fat Wah Jung & Ltd.

262 Pender St. E. Vancouver, B.C.

送禮貨品　國貨最宜　既揚國粹　復塞漏巵

本公司搜羅全國各省最新奇貨品大帮辦到最適合送禮之用定價特別相宜　僑胞諸君欲得適宜之貨品爲你的親朋稱讚者請來本公司參觀保證滿意

超等山東綢繡龍男女晨袍每件七元九毛
重身緞綿線夾女裝晨袍每件十二元九毛
緞綿絲線夾女裝晨袍每件十元九毛
九咀酸枝映面茶机每套十貳九毛以上
刀仔樟木箱槓每個由六元以上
十寸咀銅酸枝煙具每套七元九毛
十二寸咀銅酸枝煙具每套七毛九以上
福州漆花罇每對貳元
福州絲畫每幅五毛
北平景泰藍花罇每只七毛九以上
北平紅漆刀花煙盒每只一元貳毛九
廣州象牙心日針每只三毛九
廣州緞繡花高跟女裝鞋每對五毛以上
北平玉樹每盆二元
福州手繪絲畫冬唱每打由九毛以上
福州手刀石書夾每套二元九毛以上
江西磁器人物每只由貳毛九以上
江西磁器碗碟每只由壹毛以上
汕頭繡花九咀檯布每套由九毛以上
夏布檯衣茶巾、花欵丸多、美麗鮮妍、爲最新之日用品、送禮適宜、
福州木刀畫片每幅由七毛九以上
汕頭繡花手巾仔每打二毛九
杭州絲織畫每幅由一元二毛九以上
上海銅器每只一毛以上
福州漆茶杯每套七毛九
福州漆花罇每對貳元
溫州石刀花罇每只由七毛九以上
福州絲畫每幅五毛
北平景泰藍花罇每只七毛九以上
北平紅漆刀花煙盒每只一元貳毛九
廣州象牙心日針每只三毛九
廣州緞繡花高跟女裝鞋每對五毛以上
北平玉樹每盆二元
福州手繪絲畫冬唱每打由九毛以上
福州手刀石書夾每套二元九毛以上
江西磁器花罇連座每對七毛九以上
江西磁壽仙公每只由九毛以上
汕頭磁器花罇連座每對七毛九以上

繡花眞衣公仔特別平沽

七寸繡花眞衣公仔每只一毛　八寸繡花眞衣公仔每只一毛
壹尺　每只七毛九　尺六　全上　每只一元
全十　每只七毛九　尺六　全上　每只一元
本刀孔子每只由　元以上
四寸半本刀童騎牛每只七毛九
拾一寸本刀童牛連座每座七元九毛
十二寸本刀童牛連座每座八元九毛
本刀人物數十種每只由七毛九以上
石灣人物每只由九仙以上
江西磁壽仙公每只由九毛以上
江西磁器花罇連座每對七毛九以上

本店常有大帮花旗參茵存跌打金耳環根發客

雲高華高詠勤國貨公司
KO WING KAN COMPANY
137 Pender Street East　Phone Seymour 5042
VANCOUVER, B. C.

廣東新聞

廣汕鐵路改路線

▲梁水槐晉京請示

廣州訊　鐵道部長張嘉璈　於日前南下視察華南各鐵路後　對粵省鐵路交通極爲重視　張部長以廣州全汕頭線　爲東江交通最重要之幹線　有急於建築之必要　遂決定建築廣州全汕頭線　初擬定計劃　由西村建築　衔接粵漢鐵路　直達汕頭　此線前由廣東省政府派員測量所定　鐵道部因以該線過長　日所經地方　交通已有公路運輸　現爲減少鐵路建築里程　決將該線改自樟木頭起　與廣九鐵路接駁　經惠陽　海豐　普寧　揭陽　而至汕頭　此線可以減縮　百公里　故決採用此綫　鐵部已委派廣九鐵路同工程處長梁水槐爲籌備主任　梁氏經奉鐵道部電召入京　磋商　切各情已見報端　查梁氏以粵路株韶段爲新建築之鐵路　遂特乘粵路車北上前往株韶段考察新竣工程　以資借鏡　據廣九路局消息　謂梁工程師業已抵京晉謁張部長　請示建築廣汕鐵路各種機宜　並在京與粵路局長凌鴻勛會商各項工程　十一月初旬可南返　廣汕鐵路籌備處　候梁氏南返後　即可成立　開始測量路線云

中大校與意政府

▲交換教授一月可到

廣州訊　當中山大學校和鄒魯今年夏間遊意大利時　曾與意政府負責人商定　爲促進中意交換文化友誼關係　特請兩國間交換教授　茲查意政府已決定派一名教授來粵　在中山大學法學院任講座　講授羅馬法及意大利與歐洲之政治經濟等科　現已啟程　十月尾可抵廣州　意大利駐華南總領事班剛率接其政府此項電告　班總領事則於前一日晚由港乘夜、來省　於昨十一月二日晨抵廣州　中山大學事前得訊　鄒校長特派該校法學院教授程洪浩往迎　并即午由程氏偕同班總領事鄒校長於私邸　告知此事　鄒校長親自延見作長談　十分表示歡迎　并決定亦由中大選派教授　人往意任教授　聞因鄒校長精神尚未完全恢復　僅談約數十分鐘即告退　由程洪浩設午讌款班總領事　下午二時半請歡而散　四時十分　班總領以來粵公畢　即乘廣九尾車回港云

廣州新聞

廣汕鐵路改路線

▲梁水槐晉京請示

廣州訊　鐵道部長張嘉璈　於日前南下視察華南各鐵路後　對粵省鐵路交通極爲重視　張部長以廣州全汕頭線　爲東江交通最重要之幹線　有急於建築之必要　遂決定建築廣州全汕頭線　初擬定計劃　由西村建築　衔接粵漢鐵路　直達汕頭　此線前由廣東省政府派員測量所定　鐵道部因以該線過長　日所經地方　交通已有公路運輸　現爲減少鐵路建築里程　決將該線改自樟木頭起　與廣九鐵路接駁　經惠陽　海豐　普寧　揭陽　而至汕頭　此線可以減縮　百公里　故決採用此綫　鐵部已委派廣九鐵路同工程處長梁水槐爲籌備主任　梁氏經奉鐵道部電召入京　磋商　切各情已見報端　查梁氏以粵路株韶段爲新建築之鐵路　遂特乘粵路車北上前往株韶段考察新竣工程　以資借鏡　據廣九路局消息　謂梁工程師業已抵京晉謁張部長　請示建築廣汕鐵路各種機宜　並在京與粵路局長凌鴻勛會商各項工程　十一月初旬可南返　廣汕鐵路籌備處　候梁氏南返後　即可成立　開始測量路線云

中大校與意政府

▲交換教授一月可到

廣州訊　當中山大學校和鄒魯今年夏間遊意大利時　曾與意政府負責人商定　爲促進中意交換文化友誼關係　特請兩國間交換教授　茲查意政府已決定派一名教授來粵　在中山大學法學院任講座　講授羅馬法及意大利與歐洲之政治經濟等科　現已啟程　十月尾可抵廣州　意大利駐華南總領事班剛率接其政府此項電告　班總領事則於前一日晚由港乘夜、來省　於昨十一月二日晨抵廣州　中山大學事前得訊　鄒校長特派該校法學院教授程洪浩往迎　并即午由程氏偕同班總領事鄒校長於私邸　告知此事　鄒校長親自延見作長談　十分表示歡迎　并決定亦由中大選派教授　人往意任教授　聞因鄒校長精神尚未完全恢復　僅談約數十分鐘即告退　由程洪浩設午讌款班總領事　下午二時半請歡而散　四時十分　班總領以來粵公畢　即乘廣九尾車回港云

△請加屬僑胞選舉●●●●●●●●●

△黃賡廸君爲國民大會出席代表

公啟者　此次我國召集全國國民代表大會、原爲制定民國憲法而設。對於國家興衰、與夫民權之保障、關係至爲密切　若非具有政治・法律・經濟之學識、深悉僑界利弊得失之情形、而又服務於僑界社會、確有經驗、不能勝任　誠以此次出席代表之使命、一(一)代表加屬華僑利益、(二)保障加屬華僑利益、三所制憲法、確能發展加屬僑務、四對於加拿大虐待華僑之苛例、能請求中國政府外交部、設法與加政府交涉　查取消之、以上所述四項、非選舉熟識僑情、及辦理僑務外交有經驗者不爲功。查　黃賡廸君留學加屬十餘年　學問淵深　向在加屬僑界社會服務　辦事認真　誠實可靠、久爲加屬僑胞所認識、年前回國、國民政府外交部　委爲駐金山總領事館副領事職、以黃君之資格及經驗　固堪充我全加出席此次國民大會之代表、且其向受加政府苛例之待遇、今身爲外交部人員　若當被選回國、對於駁消苛例之運動　必然加倍努力、故同人等、敢請僑胞　致選舉黃君爲代表　此佈

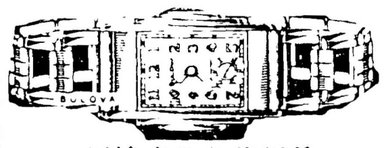
黃賡廸選舉籌備處敬啟

37 Pender St. E.　Vancouver, B. C. Canada.

LE ROY
CREDIT JEWELLERS AND OPTICIANS
164 W. Hastings St
Vancouver, B. C.
Sey. 8155

華人經紀　崔厚利
Howlee Tues
家住　線號
Highland 1109Y

舖住喜市定街省報鄰
利來首飾有限公司專售款式鑽石戒指男女裝飾品大小鐘錶各種銀器用具及配置眼鏡如蒙光顧交現欵或供銀期均隨貴客自便



最新著名各式鐘錶
出十八元以上

▲冬節禮物平沽

本店出最高價收買金鏤金器各種舊金名用舊金換物亦給以高價
崔厚利本人兼代申裁製男女服裝現欵或供銀期均可　并有現欵放生
自由申首飾等物可爲抵押

請往遠東西餐館一問便知

五十磅庄花旗鷄蛋麵每箱四元二五
磅五十盒花旗鷄蛋麵每箱五元

FARKAY NOODLE FACTORY
433 Georgia St. E.　Vancouver, B.C.
雲高華埠花旗麵廠謹啟

中華民國廿五年十一月廿日

井代理西醫生應驗
滋陰壯陽補腎丸
採用是以消流極廣　惟近年來麵粉價錢步漲　由四元九角七元貳發賣祝迭起　每元抽一仙增至八仙　小號仆此雙重夾擊之下　勉維原價發售　亦有月蝕之虧成本既貴勢難久持　而小號以質料優美爲宗旨　不能以就價　是以定於十貳月廿日暫行將價略起　以資遠近惠顧　仰祈原諒　非希源源惠顧

▲茲將新價目列左

雲高華埠花旗麵廠啟

滿城●華僑雜誌開平一冊毫半●

中華醫院慈善彩票
第六期
展期至十二月廿六開彩

●第六期每張壹元一套十張一元一次買足一套可中頭獎一萬元●中華醫院慈善彩票每張壹元一套十張

丕詩省最大消流之啤酒

若欲迅到請致電話矢磨叁貳七七

「比路愼拿」啤酒是丕詩省人最愛飲者請君必樂飲此著名啤酒之美味質時只叫一比路愼拿一便可每打一元九毛一交回空樽

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

○學學古齋　算命

占卦二毛　小批五毛　加批壹元　中批元半　大批二元

九宮星盤九元　相命同參一元

逐年批評九元　流年逐月長庚十元

Chong Kee　113 Pender St. E.　Vancouver, B.C.

▲二埠達權社民國廿六年職員表

社長　李來白　梁水發
議長　蔣會可　陳金全
書記　梁灼南　李奕仍
交際　黃行安　李佛
監督　余約和　李聖創
財政　譚文廣　蘇杜儀
核數　李潮棟　梁法
調查　雞星全　余樞和
催收　黃禮富　梁廷滾
宣傳　雞仲仁　陳麗溥
幹事　李天立　李焯偉
庶務　劉希鑾　葉文選
駐尾利鹽埠幹事員　譚煜　吳錦昌

評議員　李來白　梁華長　李奕祥　李其銘
張明煜　李來仟　林立權　黃鉅　李業鴻　宋華達　宋華修　梁煜
林三和　雷維碩　陳派業　宋華焯　馬任本　區自學　甄明垣

避孕　節育　有善法

（注意　若有通信請用英文）

縱慾多兒●多兒雖養●世所同慨●而況際茲經濟不景之候●家庭維持●憂戛其難●雖然●縱慾固非善計●節慾亦豈自然●是故●其唯有避孕而圖節育之一道乎●

本會以濟世爲懷●憫衆生之對於男道●既甚少認識●而又苦於無從問津●因設義館救人避孕●顧其方法不一●欲知詳細者●請來面議●本會甚表歡迎●不收分文●

又本會爲利便婦女起見●特聘有看護婦碧加氏●專事照料女界●如華僑婦女●有欲節育者●請到本會與碧加氏接洽可也●

SUITE 17, 1st FLOOR
Room 21　141 Seymour St.　Vancouver B.C.
Mrs Mary E. Bacon　attendance

▲他在床上　不敢轉身

▲因患風濕腰痛　夜不成眠　痛苦異常　唯曾曾過腰痛之苦味者　始知其爲虛之乎　故每遇良藥　輒相引以告人　意在善也　茲將某君之來函列後　以示該藥醫治腰痛之靈驗

一我曾患腰痛病　厥狀如雹　每次上床　輒不能轉身　蓋稍一移動痛苦特見也　余當時不知何許藥品亦不識有何辦法　姑可解除此痛苦　適有友人勸余　試用加辣陳鹽余遂試之　今真領謝其人勸助之盛意　蓋自服食加辣陳鹽數次　即覺身体舒服　迨食完壹大樽　而腰痛已盡除　完全不覺其有復發之影跡矣

加辣陳鹽爲數種石鹽構合而成　有刺激肝腎　使其恢復原有效能　功力　故能保障身体內臟清潔　使血流常時潔淨

此鹽各藥肆均有代售）

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

君之所需係一純煙絲●且煙質較涼●較和●較香●爲各吸烟人所愛悅者●思頓煙確係較好也●

▲廣東新聞二▲

●日本總全佔

香港正頭市場

▲歐貨運港由一萬箱減至約千箱

香港訊　香港爲歐亞交通樞紐　故能名列遠東第一商埠　正頭類入口貨巨　但年來因受日本貨物輸入打擊　逐見低減　昨據某西商言　香港正頭向由歐洲輸入　其中以英國貨佔大宗　但近今九年來　歐洲輸入香港之正頭　不論其爲棉織品及毛織品無不遞年退減　其退減情形大致如下

年份	棉織品	毛織品
一九三一	二萬一千箱	一萬箱
一九三二	八千至九千箱	九千至六千箱
一九三三	二千九千一千箱	二千五百箱
一九三四	二千七百箱	千八至二千箱
一九三五	四百至五百箱	四百至五百箱

觀於上列　其九年來歐洲正頭輸入香港退減之數可知　計棉織品由一萬二千箱減至四五百箱　毛織品由一萬箱減至四五百箱　其退減原因　一方由香港之銷量減少　而日貨之侵奪則爲全要主因　蓋最近九年來香港正頭市場　日貨充斥　而日貨之得以充斥香港市場者　一由於日本毗鄰香港　一切運輸費皆比歐洲爲廉　即貨價亦比歐貨爲賤　故歐洲正頭　乃不能與日本抗衡　試看近年來　港上洋服背心每套廿一二元不可　今則十元八元即可得絨衣　襲　凡此皆因日貨暢銷　歐洲運港正頭　遂日見退減

舉辦三種警察訊

▲方案現在草擬中

廣州訊　粵民政廳長王應榆　最近以各縣警察　辦理不善者　所在多有　自當非力加整頓不可　并擬增設水上警察　女警察　及公路警察三種　此種辦法　係根據十內政部頒佈之整理警察規程　連同整理各縣警察辦法　統交由羅獻祥（警訓所長）及方主任草擬　全上述一項警察　將用招考方法　取錄　合格後　即分別施以訓練　訓練時間　以事實上需要程度如何而定　大約以水上警察訓練時間最長　公路警察時間較短　全推行方法　先在第一行政區所轄各縣辦起　如有成績　再行於全省云

●農民銀行

粵分行定期開幕

廣州訊　中央爲救濟粵省農村　特決定在粵設立中國農民銀行廣州分行　經派沈鏡爲分行主任　王鎧爲副主任　已抵省籌備　記者昨十一月十一日　據該分行籌備員談稱　沈主任主任抵省籌備迄將一月　行址附設廣東銀行原定十一月二十日成立　因沈主任（鏡）赴滬向總行報告籌備經過　現未返省　故決定十二月一日始行成立　舉行開幕典禮　沈主任下星期當可返省主持成立事宜　關於本分行成立後　決遵照中央意旨　舉辦工商業貸款　以救濟粵省農工商事業　貸款額數擬暫定一千萬元　根據總行規定由縣市農工商民九十人以上　組有合作社　用該社名義　備具申請聯保　方能向本行貸款　利息祝未規定　大約以四厘至九厘爲限云

黃廉士實驗特效肺癆生草約　每盒五元

此草藥產自名山得大地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效　肺癆鄙人祖傳五代　曾將該生草藥活愈肺癆症者以萬數計　今鄙人到美懸壺故將該藥供獻於世以應患肺癆病者之需　求凡兒氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷撞紅傷蘇癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功　輕者一二盒重者多食數盒即可痊愈誠肺癆病唯一之救星也

花柳草根丸　一盒三元

人骨搜毒　迅速奏效

白濁草根丸　一盒二元

效驗非常　三天全愈

肺癆草根丸　一盒五元

最新發明　特效癆約

代理處

實城梁定邦報局　大埠保茲堂
費城李怡醫生　聖蕊趙傑號
舉轉市三興號　滿地可聚隆號
古巴灣城華文商報　未市卡利振生堂
都朗度洪鐘時報　云城中原興號
都朗度治安約房　柯京永安公司
都城合利號　紐約華昌泰號
羅省合記號　溫地辟永和泰
紐約廣源盛號　波城大光公司
芝加哥致和堂　結珠頃合利號

墨國代理處　Jose Fong　Calle Chinesca, No.12,　Mexicali B.C. Mex

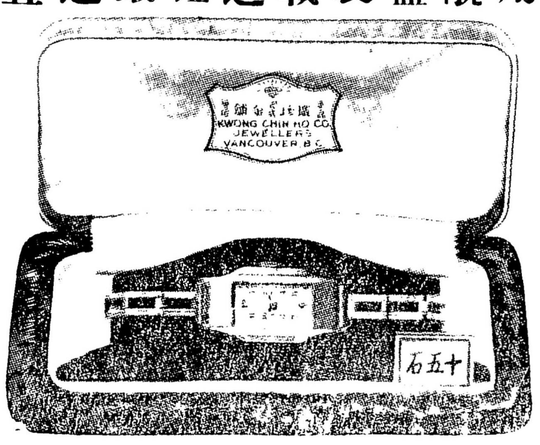
總發行所　黃廉士藥房

WONG LIM SUE

46 Hudson St.　Boston, Mass U.S.A.

▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

用靚盒裝載送禮最適宜



十五粒石・白金色・八元九毛五

同樣・黃金色・十元零九毛五

本號常備各款中西首飾　送禮佳品　耳環戒指　以應各界之需　又辦到各名公司手錶袋錶　採辦不誤

雲埠　廣珍金器鐘錶舖啓

Kwong Chin Ho Co.　39 Pender St. E.
(Phone Sey.8069)　Vancouver, B. C.

(西)(醫)

每禮拜二朝十点至十二点贈醫不收分文

(龍)(鳳)邦耀

地址　喜士定街東一九三號三樓　193 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
醫務所　Seymour 6028
住宅　High. 2226R

曹統新藥行

曹曹曹

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

羅省分行　通訊地址

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良約倘蒙備胞問症取約一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

△夜夢遺精丸
每兩一元二毛五　彙治無夢滑洩二兩見功

△新久白濁丸
每盒一元二毛五　新久刺否早起封頭皆合

△消粒解毒丸
每兩一元二毛五　血毒濕毒癬粒食之斷尾

△皮膚止癢水
每樽一元二毛五　濕毒癬粒痕癢搔之即好

△男子七疝丸
每兩一元二毛五　小腸痛氣等症二兩見效

△化痰葯水
每尊壹元　無論寒痰熱痰均能化除

△結胸氣痛丸
每兩一員二毛五　胸痛氣痛二兩見功

△瘀積作痛丸
每兩一員半　瘀積風痛氣頂吐血均合

◎幸遇良醫能救我
曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫癢如蟻咬醫到牀頭金盡仍無功效始函求曹先生治理蒙付來藥品僅用三四天卽一掃而光感佩之餘樂爲登報以彰仁術

開邑許浩顯恭頌

◎遺精藥丸確有功效
曹統新大藥房鑒前接付來夜夢遺精丸二兩照單服後已無夢洩確見功效特字報知

HOY TAI, P.O. Box100, Vernon, B. C. Can.

CHARLIE LEONG PARK　差李梁柏上言
232A Humboldt Av., Roxbury, Mass.

◎恭頌良醫妙藥
曹統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功全今年又染痰塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之卽能化痰果然神效無比特此奉聞敬候

醫安　旅墨國劉日初敬上

Genovevo Sanchez, Ave. Jalisco 201
Pueblo Nuevo, Mexicali, B. C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹
統新先生鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後全今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也

Sam Sing, Box 511　林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙
敢者弟雙手患皮膚濕毒症年有於茲十指居九有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也

旅加屬片市魯弼埠陳樹芬恭頌

C. S. FONG,　BOX 114
Prince Rupert, B. C., Can.

灌園

言情小說

老圃秋容（七）

黃崑崙

其妹爲之羅數得十人爲：有卓英者年十四：父不欲使入校：則就端岩讀：卓英性聰穎：面目姣好：端岩尤愛之：悉心授課：卓英有姊：曰卓娟娘者：曾畢業於教會女學校：娟娘既入：其妹笑曰：今絳帳又添起：那邊的山水：奇麗挺秀：簡直可以使人神往：從南寧到桂林那一段縱橫廣西的路上：來自異地的旅客不爲它驚喜欲狂的：全省風景最佳麗的地方自然是桂林：桂林最著名的名勝有八處：這就是「七星巖」：「風洞山」：「普陀山」：「月牙山」：「象鼻山」：「虞山」：「花橋」：「老君洞」：都是巖壑幽麗端岩曰：吾亦愧無以授人者：能爲似風俗的：最近有好幾個廣西人到這童子師耳：其無以課女士：女士必欲從我：我亦不當却：未足以饗女裡士之意也：則奈何：娟娘曰：先生方面的流風習俗：以及民衆的生活之學：求之今世：不易得行輩也：狀況：暢談了一個鐘頭：覺得頗有記的：

▲桂林山水奇麗　桂林山水甲天下

余得先生指導：乃爲畢生之幸：願先生勿自謙退也：於是端岩乃與約年十四：父不欲使入校：則就端岩讀：卓英性聰穎：面目姣好：端岩尤愛之：悉心授課：卓英有姊：曰卓娟娘者：曾畢業於教會女學校：娟娘既入：其妹笑曰：今絳帳又添起：那邊的山水：奇麗挺秀：簡直可以使人神往：從南寧到桂林那一段縱橫廣西的路上：來自異地的旅客不爲它驚喜欲狂的：全省風景最佳麗的地方自然是桂林：桂林最著名的名勝有八處：這就是「七星巖」：「風洞山」：「普陀山」：「月牙山」：「象鼻山」：「虞山」：「花橋」：「老君洞」：都是巖壑幽麗

巢居知風・穴居知雨・幽明錄

：風物明媚之處：而比桂林還要引人入勝的所在：還有一個陽朔：俗有桂林山水甲天下：陽朔山水甲桂林的榮稱：而一般說來：廣西的風景：大都以清秀明媚見：介偉人雄壯上是不足道的：（未完）

兩月來死了廣東省長

悔庵

廣東最高行政長官：名曰省長：自辛亥九月廣東獨立：諮議局議員舉人入勝的所在：還有一個陽朔：俗有桂林山水甲天下：陽朔山水甲桂林的榮稱：而一般說來：廣西的風景：大都以清秀明媚見：介偉人雄壯上是不足道的：（未完）

海虱艇

九大海軍國的意大利：實力是比較不十其他各國的：可是最近却造成樣超速度的小艇三百隻：這小艇上只能載一個人：也只有手槍和機關槍的設備：每小時速率達九十哩：一九成羣遊巡地中海：遇英艦：即梭巡艦旁：轉瞬不見瞬眼又見：據說意之敢與英抗：即賴此艇：因能與空軍及軍艦聯絡：而駕艇的多爲海軍老手：一海虱一在地中海亦有相當勢力呢：

吟壇

（○）用前韻酬朱碩存先生見和

張民志

修文尚武振中華　排日潮流熱轉加
親善媚倭成黑幕　參禪禮佛戴烏紗
臥龍氣概吞三國　吐鳳才華接八家
世胄相盧傳理學　育英泗水掇芹芽

蔡回港後

（芳）

蔡賢初自由桂返港後：以寓居跑馬地公館：來訪者過衆：苦於酬應：連數月前病死之胡漢民：今年始死去四人：竟死去一人：徐紹楨死於滬：陳席儒死於澳：楊永泰死於漢：今年耶：

廣西的山水人物

（一）

桂林來客談

無論男女都刻苦耐勞

蠻民現在還恐怕諸葛亮和狄青：關於廣西：我們曾經聽過不少奇跡「花橋」：「老君洞」：都是巖壑幽麗

▲明和大鐵行新辦到大帮「厨刀」發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如仔人嘹樹仔嘹及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車邊物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有目皆碑本交易者接踵馳至矣刹虫藥水農家皆云其效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希乘賜力知般商鳥

Ming Wo Harbware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B. C.

▲片打街東門牌十二號
▲電話 詩摩三七〇九

雲高華僑 明和鉄行總理 黃昭立啓

白羊樓書庄
雲高華僑
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍大廉價八折
包醫斷根白濁約水每罐四元
日錄印備函索即寄

義泰泰泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

發售
書籍文具　日用需品
中西良藥　烟草烟具

袖珍英華字典　二元三毛五　九毛
袖珍英漢漢英兩用辭典
唐人學英話英人學唐話　英語不求人　一元五　一元五
鄭聰甫英華類語　貳元貳毛九
新增英華尺牘　三毛五
中英合璧言言對照　新商業尺牘　六毛
應世雜文　一毛九
新公文程式　九毛
漢英辭典　貳元廿六年
漢英小字典　九毛
書籍目錄印備　函索即寄

良友四毛報　新寫雜誌　毛九
東方雜誌　三毛
新奇趣緻畫報　半月刊　逸經　每期一毛五　三期一元九
探海燈　每張五先　香港最著名半週刊小報　一毛
上海申報　一毛　香港循環報　一毛
代售滿地可埠慈善彩票每張壹元
中華醫院

中華四毛報　台山華僑雜誌　毛五
英語週刊　壹毛
國樂新聲　二個
通書　三毛

醫生鍾　櫥櫥櫥櫥生　診脈　論症
統理內外全科秘製實效靈驗藥品

白濁洗射水　每樽一元五
此水洗射時並無痛苦而有清涼舒暢之態無論黃白血濁每日連洗數次三日立止矣

效驗扯氣靈丹　每料五元
包能斷根永無復發

斷根枯痔散　每料五元

醫務所附設于廣萬生舖內
▲滙訴畫▼

JUNG YET SANG
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can

▲來函照錄

鍾櫥生先生醫務所昨接來函云：敝弟即照單服用果然藥到病除足見先生醫學之精深濟世爲懷不愧乎名稱藥精也弟之賤體數年惡疾一概掃除始毒遠年白濁亦一律停止自問愧無以報謹覆數言全深感德邀來各報章賣藥者妄誇大言遺害僑梓不淺今先生則反是誠醫界之有道德者也謹覆並頌

醫安

弟李芬字頓

民國廿五年九月十日

Fun Lee
c/o S.K. Laundry, Neepawa, Man.

華埠 雲高 中原興

JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

中原興新辦到中原土產水仙花頭糖
芜枝乾各種名茶最合冬節送禮物品俱皆齊備批發價極相宜

哈哥華 活生藥行

專辦祖國參茸玉桂土藥材
搜羅琉球著名出丹九散
德國生殖靈補片
香港天壽堂補腎丸
公和祥健腎九
大華
曹統新

代理
姚樹南

WAT SANG CO., LTD.
87, PENDERE SRSEY 5369
VANCOUVER 13, C.

自製經驗良藥出世

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水　每樽二元二五
此水散瘀止痛凡跌打損之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏　每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水揉之即能全愈

萬應爛脚葯散　每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳葯膏　每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

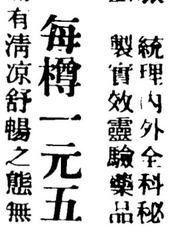
花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有
茵陳跌打　化庄品
金耳環　花旗參發行

林蒲臣專醫
跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　樓頭墜
癰瘡瘰癧科　紅白痢症　各種雜症
花柳淋痛　風瘀鶴膝

本館生藥研究部學以致用救苦救世人為宗旨由兩廣中醫學堂傳字華業優久為全鮑信服特沐舉薦充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢屢奇效症若手重則中西法參用究病源著眼論根據實驗心細術投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科幽氣喘痛癰瘡瘍花柳奇難症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明下知大能按症針藥應服診愈并將學堂考究經驗各藥開列之外埠每罐加郵費呎



諸君送禮請細心選擇

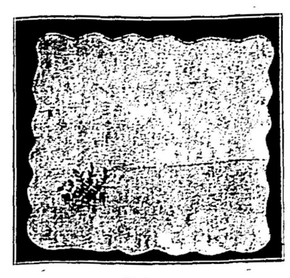
因爲送禮貨品第一要漂亮與適宜尤要適合你的朋友之所需本公司是送禮貨品專辦家尤其是中國絲髮綉花衣裳絲小衫等　諸君欲達到貨靚與適宜之目的請向小店光顧當使你的朋友稱讚而　諸君得到快愉之滿意也

（貨辦目錄印備承索即奉）

雲高華國光公司

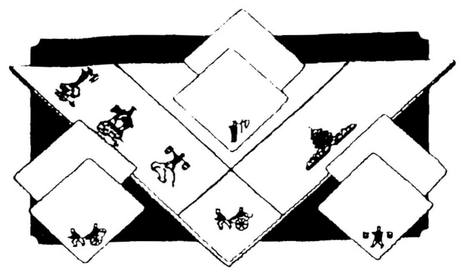
送禮最完備之商店

KUO KONG SILK CO. 27 Pender St. E. Vancouver, B.C.



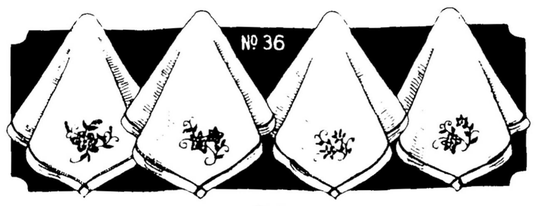
C 100

上圖是十六寸雪白紡綢波邊銀網繡一角喜字花絲巾好意義且實靚耐用上海名產也每條三毛一打三圓五毛



E 73

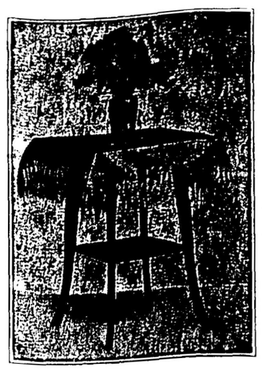
上圖是七頭三十六寸丁方北京夏布繡彩花廟宇宮殿燈籠花草人物等枱布套枱銀一員七五



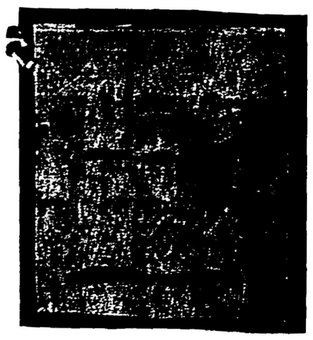
C 77

上圖是十四英寸吼邊繡角花綢巾男女合用上海出品也有白色粉紅湖水銀灰嫩綠青蓮等色一打式員九毫五

各款色水最靚文華綢每碼一元四毛五
各款色水文華緞每碼貳元貳毛五
超然紡說衫　每件四元半
加重大紡說衫　每件九元九五
中花文華綢　每件四元九五
西湖綢紗　每件六元貳九
加重星花文華綢說衫　每件八元七五
華錦綢說衫　每件四元九九
各色鵝皮綢每疋十九碼沽銀壹拾貳元半
頂靚加重大紡每疋十八碼沽銀廿二元半
雪白小花文華綢每疋拾八碼沽銀拾八元
雪白西湖綢紗每疋拾八碼沽銀拾八元
雪白星花文華綢每疋廿六碼沽銀六拾二元



E35 一尺八綢本淡彩繡花球遂（衣旁下仿此）○◉二員二五
E88 二尺二全上綢球遂○◉　每張三圓五毫
E36 二尺四全上○◉　每張三圓七五
E43 一尺八色緞五彩絨珠花翎毛球遂○◉每張六圓
E90 二尺全上○◉五兩　每張六圓五毛
E44 二尺四全上○◉六兩半　每張八員二五
E91 二尺六全上○◉七兩　每張十一員
E45 二尺八全上○◉八兩　每張十二員
以上○◉有雪白●粉紅●嫩綠●金黃湖水等色
左圖是超等緞球遂○◉之一

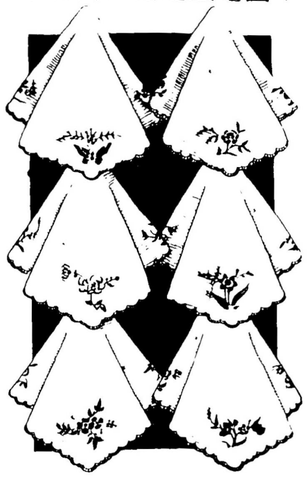


F 107

上圖是重身頂靚文華綢男女通用美術字母搭巾每條繡有英文美術字母按友人姓名之首字母買條送之當常誌不忘也
每條沽銀一元二毛五

L384

L384 黑緞金黃團花男長袍　每件廿貳元半



下圖是鎖邊繡四角花巾

最靚雪白文華紡鎖邊繡四角花女絲巾
C66六寸四角花巾　貳兩　每打四元　每條二毛九
C67九寸　三兩　每打九元一九　每條四毛九
C68壹尺　三兩半　每打七元　每條六毛
C69壹尺貳　四兩　每打八元二九　每條七毛

▲廣東各屬二▼

●國難嚴重中

潮陽囚犯亦請緩救亡

網開二面請早頒大赦之令

願效命沙場爲民族爭生存

潮陽縣全體囚犯　昨發出八電　籲請大赦　茲將其原文錄下　爲苦獄羈押籲請俯察囚艱准賜建議頒行大赦藉甦民命　而救危亡事　竊思天道無親惟德是輔　下民有罪　以律是懲然罪固論由而判輕重　法亦原情以尤矜憐　是故以德服人者王　以力服人者霸　崇仁者民聚　酷民者民散　古今之論定矣　昔者下車泣罪　大禹不忍視民於極刑　縱囚歸家　太宗尚能化民於改善　近者華盛頓之大赦囚犯　林肯氏之解放黑奴　我國□□□□□□□民國　即尊赦南京　貳赦廣東　類皆元首愛民　罪疑從輕　古今中外比比然也　慘吉同囚等酷禁監牢　身羈縲紲　能食能眠　靡異行尸走肉　無工無作　真若蠹蟻害蝗　囚粮浩大　徒糜政府公帑　親戚分離　空抱家庭私念　爲國爲身　兩堪悲嘆　或謂入獄之人　居多害羣之馬　非嚴刑酷禁　不足以儆效尤　殊不知元兇刀鋸而遺禁者雖多　間或逼於環境　而越法者或困於生計而傷行者　或懷才受謗而仆縲紲者　或無辜被誣而入囹圄者　猶屬不少　一樣監獄　而窮抑萬端　永日憾憾　堪傷鵠面鳩形　長夜迢迢　每感離鄉別井　且幽囚既久　誰無悛悔之心　乃告訴不許　難覓自新之路　是故古先聖明爲政以德不以刑　道之以禮　有恥且格　赦典頒于虞代　宥詞詔于周邦　良有以也　中署文曰囚人之仆獄如虎之在牢　困而求繩　縱之貽患　則又敢問諸葛平蠻七擒七縱　孰以威德化　孰使南人不反　夫蠻貊失教　尚知感服　矧我同囚等皆漢族國民　而非固定性惡者乎　現值外患日逼　國家垂危　當道救國必先愛民　愛民莫如清獄　獄囚等亦國民份子　愛國熱誠　豈落人後　奈囊革有懷　而請纓無路　茲者國選開幕在即　大總統之產生將見　亟應籲陳悃情　電呈察核　伏乞當軸諸公　憐憫下情　俯賜援照古今中外成例　建議頒行大赦　俾吉同囚等得脫苦海　各歸閭閻　務營正業　使老有所侍　壯有所用　幼有所養　廢疾殘病有所醫　不獨地方增加生產　政府省儉公帑　抑且沙場效命　同仇敵愾　斷頭顧洒熱血爭回失地於鎗林彈雨之中　挽救國族於垂髮千鈞之際　我數拾萬同囚中不乏犧牲其人也　伏乞一言建議　佛生萬家　囚等幸甚　國家甚幸　臨呈涕泣　不知所云

▲潮陽囚犯亦請緩救亡▼

▲加拿大滿地可中華醫院第六期有獎義券展期開彩佈告

本醫院此次發出有獎義券荷蒙　各埠僑胞熱誠推銷經得各方陸續將沽出之券尾並銀繳到者爲數雖多惟未繳到者亦復不少今以開彩期近且沽出之數尚未滿額於是議決展期限至本年拾貳月十貳日止截十貳月廿六日開彩俾各埠僑胞有充分投彩机會益力認銷相期足以副衆望仰各埠僑胞暨代理諸君繼續鼓吹廣行勸銷爲荷此佈

△茲將籌辦章程節錄

定名滿地可中華醫院有獎義券預定總額六萬元第一名獎格一萬九千元第二名六千元第三名三千元第四名二百名每名獎格九十元除支大小彩及籌辦費外餘爲本醫院慈善費訂期民國貳十五年拾貳月十貳日止截十貳月廿六日開彩如沽出票數超過總額或不足者加減照計獎給以示公平每部義券七條每條定價一元成部定價六元如購五部每部九元計算與代理同等優待（其餘本及登載者概依詳細章程辦理）詳細章程印便函索即奉同時歡迎代理

代理處主任　譚良嘯　黃良滋
李和仁　周家煖
黃廣然　陳孔波
劉昌　李和仁
譚宗燦　李宗枝
黃民政　葉達遇
交際　譚俊榮
書記　譚緯文
譚良嘯　趙熙
伍時英　黃良滋
李和仁　陳孔波
李明參　譚良嘯
黃淵偉　黃頤壽
黃金棠

◀司公安和理代藥萬之國美▶
WO ON & CO.
2237 Wentworth Ave.
Chicago, Ill. U.S.A.

◀凱通處辦籌券義院醫華中▶
Montreal Chinese Hospital
P.O.Box 1750
112 Lagauchetiere St. W.
Montreal, P.Q. Canada.

滿城中華醫院義券籌辦處啟

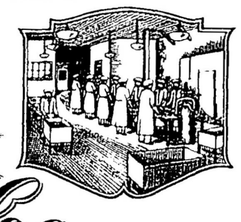
李大助此名滿地可書

李天助止癢解毒水
非常靈驗遠近知名
為治皮膚奇效
此水已獲各埠華僑稱讚
定價每瓶壹元

雲高華代理活生藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

CABLE ADDRESS "KAMYENCO"　TELEPHONE DOUGLAS 5570

金然棧製滿第一家



Kam Yen Jan Co. LIMITED

MANUFACTURERS OF CHINESE STYLE SAUSAGE

223 KEEFER STREET. VANCOUVER, B.C.

本號新製各項臘味列后

●白油腸　●鴨潤腸　●金銀潤
●晾肉豉　●五花肉　●臘豬心
●臘豬咀　●牛肉脯　●白鴨庄
●豉鴨片　●大原鴨　●鴨脚包
●臘鴨腎　●晾肉餅　●豬領肉
●臘鴨肝

價廉物美　歡迎賜顧

雲高華埠　金然棧有限公司謹啓

OXO BEEF CUBES

嗜素牛肉茶

▲最合衛生的飲料
置之於煮燉食品及藥或汁用以調味極佳
在各餐館雜貨店均有發售

增夫婦愛情　救世人絕嗣

夫情慾者。乃人生天賦之本能也。倘一旦失其本真。非但夫婦間愛情間斷。而後嗣亦恐成絕望。蓋腎爲身之主精爲身之原。精冷則腎虛　腎虛則陽萎　雖多嬌妻美妾。子嗣仍空。故欲享家庭幸福。身体健壯者。請貴夫婦分服香港大壽堂海狗鞭健腎丸　與調經姑嫂丸。包能補精益血。却病多男。謂予不信　請嘗試之。方知所言之不謬。

天壽堂姑嫂丸　治婦女經病赤白不育
海狗鞭健腎丸　治男子腎虛腰痛第一

中外各埠均有代理

雲埠代理　活生行　金利源

綱行香港德輔道中分行廣州市十八甫

域埠　萬有堂　滙生源